

|  |
| --- |
| **INTERTRANS Co. Ltd** |

VAT 7826076253

|  |  |
| --- | --- |
| ДОГОВОР-ЗАЯВКА № [Название]  на оказание транспортно-экспедиционных услуг  г. Санкт-Петербург «» 2021  ООО «ИНТЕРТРАНС», в лице Исполняющего обязанности Генерального директора Юдина М.М.., действующего на основании Протокола № 01/20 от 20.04.2020, именуемое в дальнейшем Экспедитор, и в лице [Руководитель], действующего на основании Устава, именуемое в дальнейшем Заказчик, заключили настоящий Договор-заявку о нижеследующем:   1. Экспедитор обязуется по поручению Заказчика оказать транспортно-экспедиционные услуги по/при международной перевозке внешнеторговых грузов, согласованные сторонами в п.2 настоящего договора-заявки, а Заказчик обязуется принять и оплатить оказанные услуги. 2. Стороны согласовали считать п.2 Договора-заявки Поручением Экспедитору: | CONTRACT-ORDER №[Название]  for Freight Forwarding Services  St.Petersburg «» 2021  INTERTRANS Co.Ltd, on behalf of Acting Director General Judin M.M., acting on the basis of Protocol No. 01/20 of 20/04/2020, hereinafter referred to as Forwarder, and [Организация], on behalf of the , acting on the basis of the Charter , hereinafter referred to as Customer, have concluded the present Contract –order as follows:   1. According to the current Contract-order the Forwarder undertakes to provide the freight forwarding services during the international transportation of goods agreed by the parties in clause 2 of this Contract–order, and the Customer undertakes to accept and pay for the services rendered. 2. Parties agreed to accept clause 2 of the Present Contract–order as “Order to the forwarder”: |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Заказчик (полное наименование, ИНН)  Customer (full name, VAT No ) |  |
|  | Юр./фактический адрес Заказчика  Legal/postal address: |  |
|  | Контактное лицо Заказчика, телефон, эл. адрес:  Customer’s contact, phone, e-mail: |  |
|  | Фирма грузоотправитель:  Shipper: |  |
|  | Фирма грузополучатель:  Consignee: |  |
|  | Дата и время готовности груза:  Pick up date and time: |  |
|  | Подробный адрес загрузки:  Detailed pick up address: |  |
|  | Контактное лицо отправителя, ответственное за погрузку, его телефон и эл. адрес:  Shipper’s contact person in charge of shipment with phone & e-mail: |  |
|  | Описание груза:  Cargo description |  |
|  | Название:  Name of cargo |  |
|  | Вес груза с упаковкой:  Cargo weight with packing: |  |
|  | Вид упаковки:  Packing type: |  |
|  | Количество мест:  Quantity of packing: |  |
|  | Требуемый вид подвижного состава (контейнеры, авто, ж.д., авиа), тип (LCL / LTL / AIR) и количество:  Required type of rolling stock (containers, cars, railway, air), type (LCL / LTL / AIR) and quantity: |  |
|  | Уникальный идентификационный номер заказа для отправителя:  Unique reference for shipper: |  |
|  | Порт погрузки:  Port of loading: |  |
|  | Порт / терминал разгрузки:  Port / terminal of discharging: |  |
|  | Услуги в порту разгрузки:  Service in the port of discharge: |  |
|  | Место доставки и таможенный режим:  Place of delivery and customs mode: |  |
|  | Особые условия:  Remarks: |  |
|  | Дополнительные услуги (сертификация, таможенное оформление и проч.)  Additional services (certification, customs clearance, etc.) |  |
|  | Ставки за услугу  Rate for the service |  |
|  | Условия оплаты  Payment terms |  |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Согласованная ставка включает в себя услуги при международной перевозке груза по маршруту:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (за пределы РФ)/ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (в пределах РФ), а именно: вывоз груза из порта \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, в том числе НДС 0%. 2. Документом, подтверждающим оказание услуг по настоящему Договору-заявке, будет являться Универсальный передаточный документ (УПД), в том числе подписанный сторонами по средствам электронной связи. 3. Сумма расчетов по настоящему Договору-заявке не превысит в эквиваленте 6 000 000 (Шесть миллионов) рублей по курсу ЦБ РФ на дату заключения Договора-заявки. 4. Все банковские расходы, связанные с оплатой услуг Экспедитора (комиссии банков плательщика и банка-корреспондента) в рамках настоящего договора - за счет Заказчика. Если Банк-корреспондент по независящим от Заказчика причинам удержит комиссию, то данные банковские расходы –за счет Экспедитора.   7. Оплата производится по реквизитам, указанным в счете, выставленном Экспедитором. Валюта платежа указывается в счете.  8. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть по настоящему Договору-заявке, решаются сторонами путем переговоров. В случае невозможности решения их мирным путем - через Арбитражный Суд г. Санкт-Петербурга и Ленинградской области с соблюдением претензионного порядка. Применимое право – право РФ.   1. Реквизиты и подписи Сторон.   Forwarder/ Экспедитор  **ООО «ИНТЕРТРАНС»**  **INTERTRANS Company Limited**  VAT No: 7826076253  Account with Bank:  PJSC ROSBANK , Moscow, Russia  SWIFT RSBNRUMM  USD acc: 40702840994513001926  EUR acc: 40702978594513001926  Legal address:  Office 502, block 2, letter O, room 139,  Gapsalskaia street, 1,  St.Petersburg, 198035, Russia  Post address:  Office 502, block 2, letter O, room 139,  Gapsalskaia street, 1,  St.Petersburg, 198035, Russia  Tel.: (812) 324-21-44; fax: (812) 324-21-45  E-mail: [intertrans@inter-trans.ru](mailto:intertrans@inter-trans.ru)  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/Judin M.M./ | 1. The agreed rate includes services for the international carriage of goods on the route: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_: export of goods from \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, including VAT. 0%. 2. “Integrated Delivery Note” shall be served as а documentary proof of the completed services even if it is signed by means of electronic exchange. 3. The amount of settlements under this Contract-order will not exceed in the equivalent of 6 000 000 (Six million) Russian Rubles at the exchange rate of the Central Bank of the Russian Federation at the date of conclusion of the Contract-order. 4. All bank charges related to the payment of the Forwarder’s services (commissions of payer banks and correspondent bank), under this agreement - at the expense of the Customer. If the Correspondent Bank withholds a commission from the customer-independent reasons , then these bank charges will be done by the Forwarder. 5. The payment have to be made to the bank details indicated in the invoice issued by the Forwarder. The currency of payment is indicated in the invoice. 6. All disputes and disagreements that may arise will be resolved by the parties via negotiations. Should either party be unable to reach an agreement, the dispute will be settled in the Arbitration Court of St-Petersburg and Leningrad region in compliance with the claim procedure. Applicable law is the law of the Russian Federation. 7. Bank details and signatures.   Customer/ Заказчик    / |